

Dodatok č. 1 k zmluve o termínovanom úvere č. 25/2020/KE/SVB

(ďalej aj ako **Dodatok** alebo **Dodatok 1**) uzavretý medzi stranami:

- (A) Vlastníkmi bytov a nebytových priestorov (ďalej len **Dlžník**) v bytovom dome v Košiciach na ulici Budapeštianska 38, 40, súpisné číslo 2450 postavenom na parcele č. 3667, katastrálne územie Nové Ľahanovce, evidovanom na liste vlastníctva číslo 1714, vedenom Okresným úradom Košice, obec Košice – sídlisko Ľahanovce, katastrálne územie Nové Ľahanovce (ďalej len **Bytový dom**), pričom zoznam a identifikačné údaje jednotlivých vlastníkov bytov a nebytových priestorov Bytového domu, ktorí sú v deň uzavretia tejto zmluvy o úvere osobami aktuálne tvoriacimi osobu Dlžníka, je uvedený v prílohe tejto zmluvy o úvere s názvom „Výpis z listu vlastníctva“ v časti B. VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY; zastúpenými spoločnosťou Bytový podnik Mesta Košice, s.r.o., so sídlom Južné nábrežie 13, 042 19 Košice, IČO: 44 518 684, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka č.: 22846/V ako správcom podľa Zákona o bytoch;
- (B) spoločnosťou Bytový podnik Mesta Košice, s.r.o., so sídlom Južné nábrežie 13, 042 19 Košice, IČO: 44 518 684, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka č.: 22846/V (ďalej len **Správca**);
- (C) Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, vložka č.: 341/B (ďalej len **Veriteľ**).

Tento Dodatok 1 mení a dopĺňa zmluvu o termínovanom úvere č. 25/2020/KE/SVB uzavretú medzi Dlžníkom a Veriteľom dňa 11.12.2020 (ďalej len **Zmluva o úvere**) v súlade s článkom 18. prílohy Zmluvy o úvere Obchodné podmienky pre úvery poskytované spoločenstvám vlastníkov bytov a nebytových priestorov a vlastníkom bytov a nebytových priestorov v bytových domoch.

1. Výkladové pravidlá a definície

1.1 V tomto Dodatku:

- (a) **Deň účinku dodatku 1** znamená deň, v ktorý Veriteľ akceptoval splnenie všetkých dokumentárnych odkladacích podmienok uvedených v prílohe odkladacie podmienky tohto Dodatku, v takej forme a s takým obsahom, aké sú pre Veriteľa akceptovateľné, pričom v prípade, že tento Dodatok je v zmysle Zákona o slobode informácií č. 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaným, je Dlžník uzrozumený s tým, že v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka môže byť Dňom účinku dodatku najskôr deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia;
- (b) Pokiaľ nie je v tomto Dodatku výslovne uvedené inak, výrazy s veľkým začiatočným písmenom uvedené v Zmluve o úvere majú v tomto Dodatku význam, ktorý je im priradený v Zmluve o úvere.

1.2 Ustanovenia článku 1. prílohy Zmluvy o úvere Obchodné podmienky pre úvery poskytované spoločenstvám vlastníkov bytov a nebytových priestorov a vlastníkom bytov a nebytových priestorov v bytových domoch sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

2. Zmeny

1. Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že na základe požiadavky Dlžníka o predĺženie doby na čerpanie do 11.8.2022, sa počnúc Dňom účinku dodatku 1:
- Zmluva o úvere mení a dopĺňa tak, že jej nové úplné (konsolidované) znenie, je aktuálne také, ako je uvedené v prílohe tohto Dodatku 1,
 - pričom prílohy pôvodnej Zmluvy o úvere (t.j. príloha 1. Obchodné podmienky zo dňa 15.7. 2019, príloha 2. Odkladacie podmienky, príloha 3. Vzor žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov a príloha 4. Výpis z listu/listov vlastníctva v kópii), ostávajú nezmenené.

3. Záväzky Dlžníka

- 3.1. Dlžník nie je povinný zaplatiť Veriteľovi žiadnu odplatu za uzavretie tohto Dodatku.
- 3.2. Dlžník sa zaväzuje riadne a včas splniť všetky povinnosti, ktoré sú mu uložené týmto Dodatkom.

4. Záverečné ustanovenia

- 4.1 S výnimkou zmien výslovne uvedených v článku 2 vyššie, ustanovenia Zmluvy o úvere zostávajú v platnosti a účinnosti v pôvodnom znení. Akýkoľvek odkaz v Zmluve o úvere na zmluvu o úvere sa odo Dňa účinku dodatku považuje za odkaz na Zmluvu o úvere v znení tohto Dodatku.
- 4.2 Ustanovenia prílohy Zmluvy o úvere Obchodné podmienky pre SVB a Vlastníkov prostredníctvom Správcu, upravujúce rozhodné právo sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

Prílohy:

1. Text Zmluvy o termínovanom úvere č. 25/2020/KE/SVB v konsolidovanom znení po Dodatku 1
2. Odkladacie podmienky Dodatku 1 k Zmluve o termínovanom úvere 25/2020/KE/SVB

Dlžník:

Dňa:

Vlastníci bytov a nebytových priestorov v bytovom dome v Košiciach, na ulici Budapeštianska 38, 40, súpisné číslo 2450, postavenom na parcele č. 3667, katastrálne územie Nové Ľahanovce, evidovanom na liste vlastníctva číslo 1714, vedenom Okresným úradom Košice, obec Košice – sídlisko Ľahanovce, katastrálne územie Nové Ľahanovce,

Zastúpení Správcom:

Bytový podnik mesta Košice, s.r.o., v mene a za ktorého koná:
Ing. Peter Vrábel, PhD., konateľ

Podpis:

Správca:

Dňa:

Bytový podnik mesta Košice, s.r.o.

Ing. Peter Vrábel, PhD., konateľ

Podpis:

Veriteľ:

Dňa:

Všeobecná úverová banka, a.s.

Meno: Ing. Rastislav Miščík

Funkcia/Oprávnenie: riaditeľ firemného obchodného centra (na základe plnomocenstva zo dňa 02.05.2022)

Podpis:

Meno: Ing. Renáta Zbojánová

Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov senior (na základe plnomocenstva zo dňa 02.05.2022)

Podpis:

Príloha

Odkladacie podmienky Dodatku 1 k Zmluve o termínovanom úvere 25/2020/KE/SVB

1. Dokument preukazujúci zverejnenie toho Dodatku 1 k Zmluve o úvere v zmysle zákona číslo 211/2000 Z.z., vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.

Zmluva o termínovanom úvere č. 25/2020/KE/SVB

(ďalej len **zmluva o úvere**) uzavretá medzi stranami:

- (A) Vlastníkmi bytov a nebytových priestorov (ďalej len **Dlžník**) v bytovom dome v Košiciach na ulici Budapeštianska 38, 40, súpisné číslo 2450 postavenom na parcele č. 3667, katastrálne územie Nové Ľahanovce, evidovanom na liste vlastníctva číslo 1714, vedenom Okresným úradom Košice, obec Košice – sídlisko Ľahanovce, katastrálne územie Nové Ľahanovce (ďalej len **Bytový dom**), pričom zoznam a identifikačné údaje jednotlivých vlastníkov bytov a nebytových priestorov Bytového domu, ktorí sú v deň uzavretia tejto zmluvy o úvere osobami aktuálne tvoriacimi osobu Dlžníka, je uvedený v prílohe tejto zmluvy o úvere s názvom „Výpis z listu vlastníctva“ v časti B. VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY; zastúpenými spoločnosťou Bytový podnik Mesta Košice, s.r.o., so sídlom Južné nábrežie 13, 042 19 Košice, IČO: 44 518 684, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka č.: 22846/V ako správcom podľa Zákona o bytoch;
- (B) spoločnosťou Bytový podnik Mesta Košice, s.r.o., so sídlom Južné nábrežie 13, 042 19 Košice, IČO: 44 518 684, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka č.: 22846/V (ďalej len **Správca**);
- (C) Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, vložka č.: 341/B (ďalej len **Veriteľ**).
- (a) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o úvere sú všetky jej prílohy, vrátane prílohy Obchodné podmienky pre úvery poskytované vlastníkom bytov a nebytových priestorov v bytových domoch (ďalej len **Obchodné podmienky**),
- (b) každý odkaz na zmluvu o úvere znamená odkaz na samotný text tejto zmluvy o úvere ako aj na všetky prílohy zmluvy o úvere,
- (c) pokiaľ nie je výslovne uvedené inak, výrazy uvedené s veľkým začiatočným písmenom majú význam, ktorý je im priradený v prílohe Obchodné podmienky alebo v samotnom texte tejto zmluvy o úvere, a
- (d) v prípade rozporu medzi ustanoveniami samotného textu zmluvy o úvere a prílohami zmluvy o úvere (vrátane **prílohy Obchodné podmienky**) je rozhodujúce to, čo je uvedené v ustanoveniach samotného textu zmluvy o úvere a pre prípad rozporu medzi prílohou Obchodné podmienky a ostatnými prílohami tejto zmluvy o úvere je rozhodujúce to, čo je uvedené v ostatných prílohách tejto zmluvy o úvere;
- (e) ak sa v zmluve o úvere sa použije pojem Dlžník, má sa na mysli ktorýkoľvek a každý z Vlastníkov;
- (f) Dlžník a Správca vyhlasujú, že zoznam a identifikačné údaje jednotlivých Vlastníkov bytov a nebytových priestorov Bytového domu, ktorí sú v deň uzavretia tejto zmluvy o úvere osobami aktuálne tvoriacimi osobu Dlžníka, sú uvedené v **prílohe Výpis z listu vlastníctva**, pričom prílohou je kópia výpisu listu vlastníctva/listov vlastníctva Bytového domu, ktorý odráža stav aktuálny a platný ku dňu uzavretia tejto zmluvy o úvere;
- (g) Dlžník je uzrozumený s tým, že Veriteľ plní povinnosti voči Dlžníkovi z tejto zmluvy o úvere tak, že ich plní voči Správci;
- (h) Dlžník a Správca vyhlasujú, že v dostatočnom časovom predstihu pred uzavretím tejto zmluvy o úvere im Veriteľ poskytol primerané vysvetlenie za účelom toho, aby Dlžník a Správca mohli posúdiť, či uzatváraná zmluva o úvere spĺňa potreby Dlžníka a zodpovedá jeho finančnej situácii, a to aj objasnením informácií uvedených vo formulári ŠTANDARDNÉ EURÓPSKE INFORMÁCIE O SPOTREBITEĽSKOM ÚVERE, ako aj RPMN dokumente, ktorý poskytol Veriteľ Dlžníkovi pred uzavretím tejto zmluvy o úvere, tiež objasnením základných vlastností ponúkaného úverového produktu a konkrétneho vplyvu, ktorý môže mať na Dlžníka vrátane dôsledkov neplnenia zmluvy o úvere.

1. ZÁKLADNÉ PODMIENKY ÚVERU

(DRUH, ÚČEL, VÝŠKA ÚVERU, DOBA TRVANIA ZMLUVY A TERMÍN KONEČNEJ SPLATNOSTI ÚVERU)

- (a) Veriteľ sa zaväzuje, že za podmienok dohodnutých v tejto zmluve o úvere a v jej prílohách poskytne Dlžníkovi peňažné prostriedky ako úver, a Dlžník sa zaväzuje, že poskytnuté peňažné prostriedky vráti, zaplatí úroky, poplatky, odplaty a splní ďalšie záväzky podľa tejto zmluvy a jej príloh, za nižšie

uvedených podmienok:

- (b) druh úveru: termínovaný úver na opravu, rekonštrukciu alebo modernizáciu spoločných častí, spoločných zariadení a príslušenstva domu, poskytovaný vlastníkom bytov a nebytových priestorov podľa zákona č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov (ďalej len **Zákon o bytoch**) a zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení neskorších predpisov (ďalej len **ZoSU**);
- (c) účel úveru: rekonštrukcia bytového domu – zateplenie strechy, odstránenie systémovej poruchy lodžií, oprava fasády (ďalej len **Projekt rekonštrukcie**), a to priamym financovaním Projektu rekonštrukcie;
- (d) celková výška úveru a dohodnutá mena: 130 000,-EUR;
- (e) termín konečnej splatnosti úveru: do 240 mesiacov odo dňa uzavretia zmluvy o úvere;
- (f) doba trvania zmluvy o úvere - do splatenia všetkých záväzkov Dlžníka zo zmluvy o úvere;
- (g) úroková sadzba – druh, výška a podmienky zmeny: druh úrokovej sadzby - Fixovaná úroková sadzba, ktorá sa v stanovenej výške použije vždy na Úrokové obdobie v dĺžke 10 rokov, pre prvé 10-ročné Úrokové obdobie je výška úrokovej sadzby: 1,23% p.a., po uplynutí 10-ročného Úrokového obdobia bude nová výška Fixovanej úrokovej sadzby pre nasledujúce 10-ročné Úrokové obdobie, zo strany Veriteľa určená a Dlžníkovi oznámená aspoň 15 dní vopred, pričom medzi hlavné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť zmenu výšky Fixovanej úrokovej sadzby, patria najmä zmeny na finančných trhoch. Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností, konkrétna výška ročnej percentuálnej úrokovej sadzby uvedená v predchádzajúcej vete, podlieha počas trvania zmluvného vzťahu zmenám v súlade s podmienkami zmluvy o úvere a v závislosti od zvoleného typu úročenia a druhu úrokovej sadzby;
- (h) ak bude úver poskytnutý v plnej výške a Deň dočerpania úveru nastane v posledný deň Doby na čerpanie, bude celkový počet mesačných **Anuitných** splátok: 220;
- (i) a ak bude úver poskytnutý v plnej výške a Deň dočerpania úveru nastane v posledný deň Doby na čerpanie, bude dátum prvej Anuitnej splátky: 11.9.2022; dátum poslednej Anuitnej splátky (konečný deň splatnosti): 11.12.2040;
- (j) ak bude úver poskytnutý v plnej výške a Deň dočerpania úveru nastane v posledný deň Doby na čerpanie, potom výška mesačnej Anuitnej splátky bude: 647,06 EUR, pričom výška poslednej Anuitnej splátky môže byť v odlišnej výške oproti ostatným Anuitným splátkam. Presnú výšku Anuitných splátok a ich splatnosť oznámi Veriteľ Dlžníkovi po Dni dočerpania úveru;
- (k) číslo Účtu prostriedkov fondu opráv: SK17 0200 0000 0030 7090 6151;
- (l) Veriteľom požadované zabezpečenie: je požadované zloženie vinkulovaného vkladu na účte, na ktorom sú zložené prostriedky Fondu opráv (Účet prostriedkov fondu opráv), vo výške sumy 125,54 EUR, blokovanej t.j. s ktorou Dlžník nebude môcť disponovať, do splatenia všetkých svojich záväzkov zo zmluvy o úvere, a v prípade, že je Bytový dom poistený, tiež sa vyžaduje vinkulácia poistného plnenia.

2. PODMIENKY PRE ČERPANIE ÚVERU

(PODMIENKY PRE POSKYTNUTIE PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV)

- 2.1 Dlžník je oprávnený žiadať o poskytnutie peňažných prostriedkov až po tom, ako Dlžník doručil všetky dokumenty odkladacích podmienok uvedených v prílohe Odkladacie podmienky, v takej forme a s takým obsahom, aké sú pre Veriteľa akceptovateľné.
- 2.2 Za predpokladu splnenia všetkých podmienok uvedených v zmluve o úvere a v prílohe Obchodné podmienky, poskytuje Veriteľ peňažné prostriedky takto:
 - (a) počas 20 mesiacov odo dňa uzavretia zmluvy o úvere, kedy posledným možným Dňom poskytnutia (čerpania) je 11.08.2022 (ďalej len **Doba na čerpanie**);
 - (b) naraz alebo na viackrát;

- (c) na základe podania Žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov, pričom ku každej Žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov je Dlžník povinný pripojiť faktúru, preukazujúcu súlad s účelom úveru podľa tejto zmluvy o úvere;
- (d) v čiastkach uvedených v jednotlivých Žiadostiach o poskytnutie peňažných prostriedkov, rovnajúcich sa čiastkam uvedeným na pripojenej faktúre spolu s DPH, až do celkovej výšky úveru, a to preplatením faktúr priamo na účet dodávateľov;
- (e) pričom Veriteľ bude preplácať aj čiastky, ktoré už Dlžník na základe faktúr uhradil nie dávnejšie, ako šesť mesiacov pred dňom uzavretia tejto zmluvy o úvere, avšak tieto čiastky najviac do výšky sumy 40 000,-EUR, pričom poskytované peňažné prostriedky (čerpanú sumu) Veriteľ pripíše na Účet prostriedkov fondu opráv.

3. VRÁTENIE POSKYTNUTÝCH PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV

- 3.1 Dlžník je povinný vrátiť peňažné prostriedky poskytnuté ako úver – t.j. istinu – tak, že Dlžník bude platiť splátky, ktoré okrem vrátenia poskytnutých peňažných prostriedkov t.j. platby istiny, budú zahŕňať aj platbu úroku (ďalej len **Anuitná splátka**), pričom každá Anuitná splátka bude splatná pravidelne vždy v 11. deň každého kalendárneho mesiaca. V prípade, ak Deň dočerpania úveru nastane v posledný deň Doby na čerpanie a ak bude úver poskytnutý v plnej výške a s úrokovou sadzbou vypočítanou dohodnutým spôsobom ku dňu prípravy tejto zmluvy o úvere t.j. ku dňu 11.12.2020, mesačné Anuitné splátky by boli vo výške, v počte a so splatnosťou uvedenou v tejto zmluve o úvere v článku ZÁKLADNÉ PODMIENKY ÚVERU.
- 3.2 O presnej výške a termínoch Anuitných splátok, ktoré sa majú zaplatiť, bude Veriteľ informovať Dlžníka vo forme písomného Oznámenia, a to prvýkrát po Dni dočerpania úveru. Dlžník má právo vyžiadať si kedykoľvek počas celej doby trvania tejto zmluvy o úvere informáciu o výške a splatnosti splátok vo forme Amortizačnej tabuľky, ktorú poskytuje Veriteľ Dlžníkovi bezplatne. Údaje v Amortizačnej tabuľke budú platné vždy len do najbližšej zmeny úrokovej sadzby alebo dodatočných nákladov v súlade s touto zmluvou o úvere, prípadne dovtedy, pokiaľ nebude vykonaná niektorá splátka odlišne od predpísanej výšky alebo splatnosti splátok.
- 3.3 Zmluvné strany sa dohodli, že nakoľko sa Dodatkom 1 k Zmluve o úvere zmenila pôvodne dohodnutá Doba na čerpanie, vysporiadajú sa tie anuitné splátky, ktoré boli už zaplatené pred takouto zmenou Doby na čerpanie – tak, že každá z nich sa vo výške, ktorá zodpovedá úroku, ktorý mal byť v tej dobe zaplatený, použije a započíta ako platba úroku; a prevyšujúca časť už zaplatenej anuitnej splátky sa započíta na predplatu dlžnej istiny. Pre odstránenie pochybností, takto predčasne splatenú sumu dlžnej istiny už Dlžník nebude oprávnený opätovne čerpať.

4. SÚHRNNÝ PREHĽAD VÝŠKY A SPLATNOSTI POPLATKOV A ODPLÁT, SPLATNOSTI ÚROKOV

- 4.1 Dlžník je povinný platiť nasledovné typy poplatkov a odplát, vo výške a splatnosti nasledovne:
- (a) **odplata za dojednanie záväzku: 650,-EUR**, platí sa jednorazovo, poplatok je splatný v deň uzavretia zmluvy o úvere, najneskôr v tretí nasledujúci pracovný deň;
 - (b) v prípade, že Dlžník nevyčerpá celý úver v dobe určenej na jeho poskytovanie, zaplatí odplatu za rezervovanie neposkytnutých peňažných prostriedkov v období dohodnutom na poskytovanie úveru: 0,- EUR zo sumy neposkytnutých peňažných prostriedkov, poplatok je splatný mesačne, vždy v deň splatnosti úrokov;
 - (c) odplata za predčasné splatenie termínovaného úveru alebo jeho časti: 0,00 EUR;
 - (d) zmena splátkového plánu termínovaného úveru z podnetu klienta (okrem predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti)
 - o v rámci pôvodnej lehoty splatnosti min. 330,-EUR
 - o v prípade zmeny konečnej splatnosti (okrem predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti): 1 % zo zostatku istiny úveru, min. 500,-EUR
 - (e) v prípade, že Dlžník požiada o zmenu zmluvy o úvere, poplatok za zmenu/doplnenie zmluvy o úvere dodatkom, ako aj zmeny v dokumentoch súvisiacich so zmluvou o úvere (okrem zvýšenia sumy úveru, predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti a zmeny splátkového plánu termínovaného úveru): min. 330,-EUR, splatný v deň uzavretia dodatku alebo vykonania zmeny v dokumentácii, najneskôr v tretí nasledujúci pracovný deň;

- (f) poplatok za **vedenie úverového účtu**, potrebného na zaznamenávanie platobných transakcií a čerpania peňažných prostriedkov: 0,- EUR/mesačne;
 - (g) poplatok za vedenie jedného **bežného účtu** u Veriteľa na ktorom sú prostriedky Fondu opráv: poplatok 0,- EUR/mesačne;
 - (h) Príprava dokumentu z podnetu klienta súvisiaceho so vzdaním sa práv vyplývajúcich z porušenia zmluvy o úvere: min. 0,1 % zo zostatku istiny pri termínovanom úvere, min. 100,-EUR
 - (i) Príprava iného dokumentu z podnetu klienta súvisiaceho so zmluvou o úvere (napr. vydanie súhlasu banky k podmienkam OP a iné): vo výške 100,-EUR, splatný v deň prípravy dokumentu;
 - (j) **Výpisy z úverového účtu** –
 - o výpis z úverového účtu 1x mesačne (ku koncu mesiaca) zasielaný prostredníctvom služby InBiz, Internet banking alebo poštou: bezplatne;
 - o **dotlač výpisu z úverového účtu** na základe požiadavky klienta – za výpis, odplata vo výške 6,60 EUR splatná v deň vyhotovenia výpisu; Neúčtuje sa pri reklamáciách výpisov doručovaných poštou uplatnených v lehote do 30 dní od dátumu vyhotovenia reklamovaného výpisu a pri okamžitej reklamácii chýbajúceho výpisu pri preberaní výpisov osobne alebo schránkou;
 - o **mimoriadny výpis z úverového účtu**, výpis mimo cyklu, odplata vo výške 6,60 EUR, splatná v deň odoslania/odovzdania výpisu.
 - (k) za zaslanie každej upomienky o nezaplatení dlžnej sumy, o nepredložení účtovných výkazov a daňového priznania, resp. o neplnení akejkoľvek zmluvnej podmienky, odplata vo výške 150,-EUR; splatná v deň odoslania upomienky.
- 4.2 Každú z odpát a poplatkov, uvedených v predchádzajúcom bode vyššie, je Dlžník povinný platiť v takej výške, v akej bude - v čase vykonania splatňovaného úkonu - uvedená v Cenníku Veriteľa. Výšku poplatkov a odpát je Veriteľ oprávnený jednostranne opakovanne meniť, najmä z dôvodu zmeny nákladov Veriteľa spojených s poskytovaním a správou úverov. O zmene Cenníka veriteľa s oznámením o dátume účinnosti zmeny bude Dlžník informovaný na výpisoch z bežného účtu a/alebo na webovej stránke Veriteľa. So zmenou zmeneného Cenníka veriteľa sa Dlžník môže oboznámiť v obchodných priestoroch Veriteľa a/alebo na webovej stránke Veriteľa.
- 4.3 Splatnosť úrokov je dohodnutá nasledovne:
Dlžník je povinný platiť úrok vždy v deň splatnosti každej Anuitnej splátky, a to ako súčasť Anuitnej splátky; v dobe pred splatnosťou prvej Anuitnej splátky – platí Dlžník úrok pravidelne mesačne takisto vždy v deň, ktorý je poradím v mesiaci zhodný s dohodnutým dňom splatnosti Anuitných splátok.

5. ROČNÁ PERCENTUÁLNA MIERA NÁKLADOV

- 5.1 Ročná percentuálna miera nákladov Dlžníka podľa tejto zmluvy o úvere **pri splácaní anuitným spôsobom**, je vo výške: 1,3%, a je vypočítaná ku dňu 11.12.2020 z nasledovných údajov:
- (a) výška úrokovej sadzby: 1,23 % p.a.;
 - (b) splatnosť mesačných úrokov pred Dňom dočerpania úveru: v deň, ktorý je poradím v mesiaci zhodný s dohodnutým dňom splatnosti Anuitných splátok;
 - (c) výška jednorazového poplatku za dojednanie záväzku: 650,-EUR;
 - (d) splatnosť jednorazového poplatku za dojednanie záväzku: v deň uzavretia zmluvy o úvere;
 - (e) výška mesačného poplatku za vedenie Účtu prostriedkov fondu opráv: 0,- EUR/mesačne;
 - (f) výška mesačného poplatku za vedenie úverového účtu: 0,- EUR/mesačne;
 - (g) výška mesačnej anuitnej splátky: 632,31 EUR/mesačne;
 - (h) dĺžka Doby na čerpanie v mesiacoch: 9;
 - (i) pri dobe splatnosti úveru do: 240 mesiacov od uzavretia zmluvy o úvere
 - (j) a výške úveru: 130 000,-EUR

Výpočet RPMN vychádza z predpokladu, že úver bude vyčerpaný okamžite a v plnej výške a že splácať sa začne po uplynutí Doby na čerpanie, ako bola Doba na čerpanie dohodnutá v deň uzavretia Zmluvy o úvere dňa 11.12.2020.

Celková čiastka, ktorú musí Dlžník zaplatiť v súvislosti s poskytnutým úverom, je vypočítaná podľa stavu ku dňu uzavretia Zmluvy o úvere dňa 11.12.2020, vo výške: 147 913,66 EUR, z toho: výška istiny 130 000,-EUR a výška celkových nákladov Dlžníka 17 913,66 v EUR.

- 5.2 Pri splácaní anuitným spôsobom, každá anuitná splátka obsahuje v sebe aj splátku úrokov aj splátku istiny, takže v tej časti anuitnej splátky, ktorá predstavuje splátku istiny, vedie anuitná splátka k zníženiu – amortizácii istiny.

6. OMEŠKANIE DLŽNÍKA A DÔSLEDKY NEPLNENIA ZÁVAZKOV DLŽNÍKA

- 6.1 V prípade oneskorených splátok úveru alebo porušovania ktorýchkoľvek iných záväzkov alebo povinností Dlžníka, prípadne ak nastane ktorákoľvek zo skutočností nazvaných v tejto zmluve o úvere ako Prípád porušenia zmluvy, bez ohľadu na to, či jej vznik mohli Dlžník alebo iná osoba ovplyvniť, kým táto skutočnosť pretrváva, Veriteľ je oprávnený na ktorýkoľvek alebo všetky z nižšie uvedených postupov, na ktoré týmto Dlžníka upozorňuje, najmä:

- (a) poslať Dlžníkovi upomienku o nezaplatení dlžnej sumy resp. o neplnení akejkoľvek zmluvnej podmienky, pričom za zaslanie upomienky je Dlžník povinný zaplatiť poplatok vo výške podľa aktuálneho Cenníka veriteľa;
- (b) žiadať od Dlžníka zaplatenie úroku z omeškania z dlžnej sumy výške 5,00 % nad dohodnutú úrokovú sadzbu. Výška sadzby úroku z omeškania sa nemení počas celej doby trvania zmluvného vzťahu;
- (c) vypovedať písomne poskytnutie úveru, a/alebo vyzvať Dlžníka, aby všetky čiastky, ktoré sú dlžné alebo ich časť určenú Veriteľom, splatil namiesto pôvodne dohodnutej doby splatnosti v čase určenom Veriteľom, čo sa Dlžník zaväzuje splniť;
- (d) použiť vinkulovanú – blokovanú sumu z Účtu prostriedkov fondu opráv na splatenie úveru a tiež použiť sumu vinkulovaného poistného plnenia na splatenie úveru, ktorý je v omeškaní, pokiaľ pohľadávka Veriteľa nebude zo strany Dlžníka uhradená inak, všetko v súlade so zmluvou o úvere a v súlade s príslušnými právnymi predpismi.

7. PRÁVO NA SPLATENIE PRED LEHOTOU SPLATNOSTI

- 7.1 Dlžník je oprávnený kedykoľvek splatiť poskytnutý úver alebo jeho časť vrátane splatného príslušenstva, pred lehotou splatnosti úveru, pričom písomné oznámenie o úmysle predčasne splatiť úver alebo jeho časť Dlžník doručí Veriteľovi spravidla 7 pracovných dní pred dňom plánovaného predčasného splatenia úveru.

8. PRÁVO NA ODSÚPENIE OD ZMLUVY O ÚVERE

- 8.1 Dlžník je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy o úvere bez uvedenia dôvodu do 14 kalendárnych dní odo dňa uzavretia zmluvy o úvere, ak dovtedy nebolo poskytnuté od Veriteľa žiadne čerpanie úveru – žiadne peňažné prostriedky zo zmluvy o úvere. Oznámenie o odstúpení od úverovej zmluvy je Dlžník povinný zaslať Veriteľovi písomne alebo na inom trvanlivom médiu dostupnom Veriteľovi. Lehota na odstúpenie sa považuje za dodržanú, ak oznámenie o odstúpení bolo Veriteľovi zaslané najneskôr v 14. kalendárny deň odo dňa uzavretia zmluvy o úvere.
- 8.2 V prípade, že Dlžník odstúpi od tejto zmluvy o úvere, Veriteľ nie je povinný vrátiť Dlžníkovi žiaden z poplatkov a odplát, ktoré Dlžník Veriteľovi v súvislosti s touto zmluvou o úvere už zaplatil.

9. VYHLÁSENIA A ZÁVÄZKY

- 9.1 Dlžník potvrdzuje Veriteľovi, že:

- (a) každé z vyhlásení Dlžníka uvedených v tejto zmluve o úvere a iných dokumentoch súvisiacich s ňou alebo Dlžníkom predložených je pravdivé v deň uzavretia tejto zmluvy o úvere; a
- (b) každé z vyhlásení Dlžníka uvedených v tejto zmluve o úvere a iných dokumentoch súvisiacich s ňou alebo Dlžníkom predložených sa bude považovať za Dlžníkom pravdivo zopakované v deň podania každej žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov a v prvý deň každého kalendárneho mesiaca.

- 9.2 Dlžník sa zaväzuje riadne a včas splniť všetky povinnosti, ktoré sú mu uložené touto zmluvou o úvere.
- 9.3 Správca potvrdzuje Veriteľovi, že:
- (a) každé z vyhlásení Správcu uvedených v tejto zmluve o úvere a iných dokumentoch súvisiacich s ňou alebo Správcom predložených je pravdivé v deň uzavretia tejto zmluvy o úvere, a
 - (b) každé z vyhlásení Správcu uvedených v tejto zmluve o úvere a iných dokumentoch súvisiacich s ňou alebo Správcom predložených sa bude považovať za Správcom pravdivo zopakované v deň podania každej žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov a v prvý deň každého kalendárneho mesiaca.
- 9.4 Správca sa zaväzuje riadne a včas splniť všetky povinnosti, ktoré sú mu uložené touto zmluvou o úvere.
- 9.5 Dlžník sa zaväzuje predložiť dôkaz o získaní dotácie na odstránenie systémových porúch vo výške 57 000,-EUR do 15 dní od obdržania rozhodnutia.

10. OPRÁVNENÉ OSOBY

- 10.1 Zmluvné strany sa dohodli, že ktorákkoľvek z nižšie uvedených osôb môže v mene Správcu podpísať akékoľvek oznámenie alebo inú formálnu korešpondenciu, a to v nižšie uvedenom rozsahu. Správca vyhlasuje, že nižšie uvedené podpisové vzory týchto osôb sú pravé a Veriteľ sa môže spoľahnúť na pravosť každého oznámenia a inej formálnej korešpondencie od Správcu, ktoré sa Veriteľovi budú javiť ako zjavne podpísané takouto osobou. Osobné údaje osôb konajúcich pri uzavretí tejto zmluvy o úvere môžu byť z dôvodu riadenia rizík konsolidovaného celku spoločne so zmluvnou dokumentáciou poskytnuté iným subjektom v rámci skupiny/konsolidovaného celku ISP Group. Viac informácií o spracúvaní osobných údajov na www.vub.sk.

Meno	Funkcia	Dát. nar.	Rozsah oprávnenia	Podpisový vzor
Ing. Peter Vrábel, PhD.	Konateľ		samostatne	

- 10.2 V prípade ak sa zmení forma správy Bytového domu alebo sa stane správcom Bytového domu namiesto Správcu iná osoba (ďalej len **Nový správca**), Dlžník sa zaväzuje zabezpečiť, aby Nový správca bez zbytočného odkladu poskytol Veriteľovi zoznam oprávnených osôb, ktoré budú oprávnené v mene Nového správcu podpísať akékoľvek oznámenie alebo inú formálnu korešpondenciu v súvislosti s touto zmluvou o úvere.
- 10.3 Osoby, konajúce pri uzavieraní tejto zmluvy za a v mene Správcu súčasne vyhlasujú, že sú oprávnené konať za a v mene Správcu, a že im nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by ich konanie za a v mene Správcu spochybňovali.

11. KONTROLNÝ ORGÁN, MIMOSÚDNE RIEŠENIE SPOROV ZO ZMLUVY O ÚVERE ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 11.1 Dohľad nad dodržiavaním povinností Veriteľa podľa Zákona o spotrebiteľských úveroch vykonáva Národná banka Slovenska so sídlom na adrese Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava. Dlžník môže reklamáciu alebo sťažnosť predložiť aj osobne v ktorejkoľvek pobočke VÚB a.s., telefonicky na tel. čísle 0850 123 000 (v rámci SR), +421 484 141 212 (zo zahraničia), emailom prostredníctvom Kontaktného formulára zverejneného na internetovej stránke www.vub.sk alebo písomne na adrese VÚB, a.s., Oddelenie Riešenie podnetov klientov, Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava 25.
- 11.2 Akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý zo zmluvy o úvere alebo v súvislosti s ňou (vrátane všetkých otázok týkajúcich sa jej existencie, platnosti alebo ukončenia) je možné riešiť aj v rozhodcovskom konaní alebo iným mimosúdnym riešením sporov, pokiaľ sa zmluvné strany tak výslovne dohodnú, to všetko v súlade s osobitnými predpismi, upravujúcimi rozhodcovské riešenie sporov alebo iné mimosúdne riešenie takýchto sporov - napr. zákon 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších predpisov, zákon č. 420/2004 Z. z. o mediácii a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

- 11.3 Dlžník súhlasí so sprístupnením a poskytnutím všetkých údajov o všetkých úveroch a bankových zárukách poskytnutých Dlžníkovi, údajov o pohľadávkach a údajov o zabezpečení pohľadávok, ktoré má voči nemu Veriteľ z poskytnutých úverov a bankových záruk, údajov o splácaní svojich záväzkov z poskytnutých úverov a bankových záruk, údajov o zabezpečení, ktoré Dlžník poskytuje za splácanie úverov a bankových záruk, údajov o svojej bonite a dôveryhodnosti z hľadiska splácania záväzkov dlžníka, vrátane údajov získaných Veriteľom v priebehu rokovania o uzavretí týchto obchodov, ktoré podliehajú ochrane bankového tajomstva v rozsahu stanovenom Zákonom o bankách, a to: podniku pomocných bankových služieb, ktorý je prevádzkovateľom spoločného registra bankových informácií podľa Zákona o bankách, subjektom povereným spracovaním údajov v spoločnom registri bankových informácií za podmienok ustanovených osobitným zákonom, ako aj bankám a pobočkám zahraničných bánk v zmysle Zákona o bankách a Národnej banke Slovenska.
- 11.4 Záväzky z tejto zmluvy o úvere zanikajú predovšetkým ich splnením.
- 11.5 Zmluva je vypracovaná v troch vyhotoveniach, z ktorých každé má právnu silu originálu zmluvy, z toho jedno vyhotovenie dostane Dlžník, jedno Správca a jedno Veriteľ.
- 11.6 Zmluvné strany prehlasujú, že zmluva nebola uzatváraná v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, že zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu, s ktorým súhlasia a na dôkaz toho pripájajú svoje podpisy.
- 11.7 Ak ktorákoľvek z osôb tvoriacich osobu Dlžníka, je povinnou osobou v zmysle zákona o slobodnom prístupe k informáciám č.211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „Infozákon“), zaväzuje sa Dlžník riadne zverejniť túto zmluvu o úvere spolu s jej prílohami, pričom v prípade, že Dlžník nezverejní túto zmluvu do 5 dní odo dňa jej uzavretia, je Veriteľ oprávnený zmluvu o úvere spolu s jej prílohami, sám zverejniť v Obchodnom vestníku.
- 11.8 Táto zmluva o úvere nadobúda platnosť dňom jej podpisu osobami oprávnenými konať za zmluvné strany, a v prípade, že ktorákoľvek z osôb tvoriacich osobu Dlžníka, je povinnou osobou v zmysle Infozákona, nadobúda táto zmluva účinnosť dňom najbližšie nasledujúcim po dni, (i) kedy Dlžník preukázal Veriteľovi zverejnenie podľa predchádzajúceho bodu, prípadne (ii) kedy Veriteľ sám zverejnil túto zmluvu o úvere.

Prílohy:

1. Obchodné podmienky
2. Odkladacie podmienky
3. Vzor žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov
4. Výpis z listu/listov vlastníctva (kópia)

Dlžník:

Dňa:

Vlastníci bytov a nebytových priestorov v bytovom dome v Košiciach, na ulici Budapeštianska 38, 40 , súpisné číslo 2450, postavenom na parcele č. 3667, katastrálne územie Nové Ľahanovce, evidovanom na liste vlastníctva číslo 1714, vedenom Okresným úradom Košice, obec Košice – sídlisko Ľahanovce, katastrálne územie Nové Ľahanovce

zastúpení Správcom Bytový podnik mesta Košice, s.r.o.

Meno: Ing. Peter Vrábel, PhD.

Funkcia/Oprávnenie: konateľ

Podpis: (podpis za Dlžníka)

.....

Správca:

Dňa:

Bytový podnik mesta Košice, s.r.o.

Meno: Ing. Peter Vrábel, PhD.

Funkcia/Oprávnenie: konateľ

Podpis: (podpis za Správcu)

.....

Veriteľ:

Dňa:

Všeobecná úverová banka, a.s.

Meno: Ing. Rastislav Miščík

Funkcia/Oprávnenie: riaditeľ firemného obchodného centra (na základe plnomocenstva zo dňa 02.01.2020)

Podpis: (podpis za Veriteľa)

.....

Meno: Ing. Renáta Zbojánová

Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov senior (na základe plnomocenstva zo dňa 02.01.2020)

Podpis: (podpis za Veriteľa)

.....